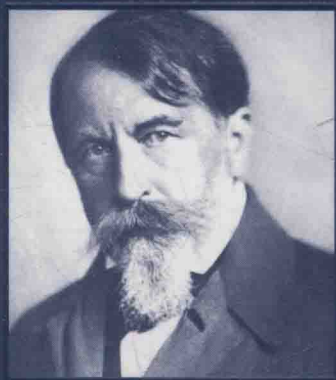


施尼茨勒作品集

Ⅲ



韩瑞祥 选编

人民文学出版社

施尼茨勒作品集

Ⅲ

轮 舞

(戏剧·箴言)

人民文学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

施尼茨勒作品集:全3册/(奥)阿图尔·施尼茨勒著,韩瑞祥选编;韩瑞祥等译. —北京:人民文学出版社,2016

ISBN 978-7-02-012245-5

I. ①施… II. ①阿…②韩… III. ①中篇小说—小说集—奥地利—现代②短篇小说—小说集—奥地利—现代 IV. ①I521.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 323602 号

责任编辑 仝保民

装帧设计 李思安

责任印制 王景林

出版发行 人民文学出版社

社 址 北京市朝内大街 166 号

邮政编码 100705

网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 刷 三河市西华印务有限公司

经 销 全国新华书店等

字 数 900 千字

开 本 880 毫米×1230 毫米 1/32

印 张 35.625 插页 17

印 数 1—4000

版 次 2017 年 9 月北京第 1 版

印 次 2017 年 9 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-012245-5

定 价 189.00 元(全三卷)

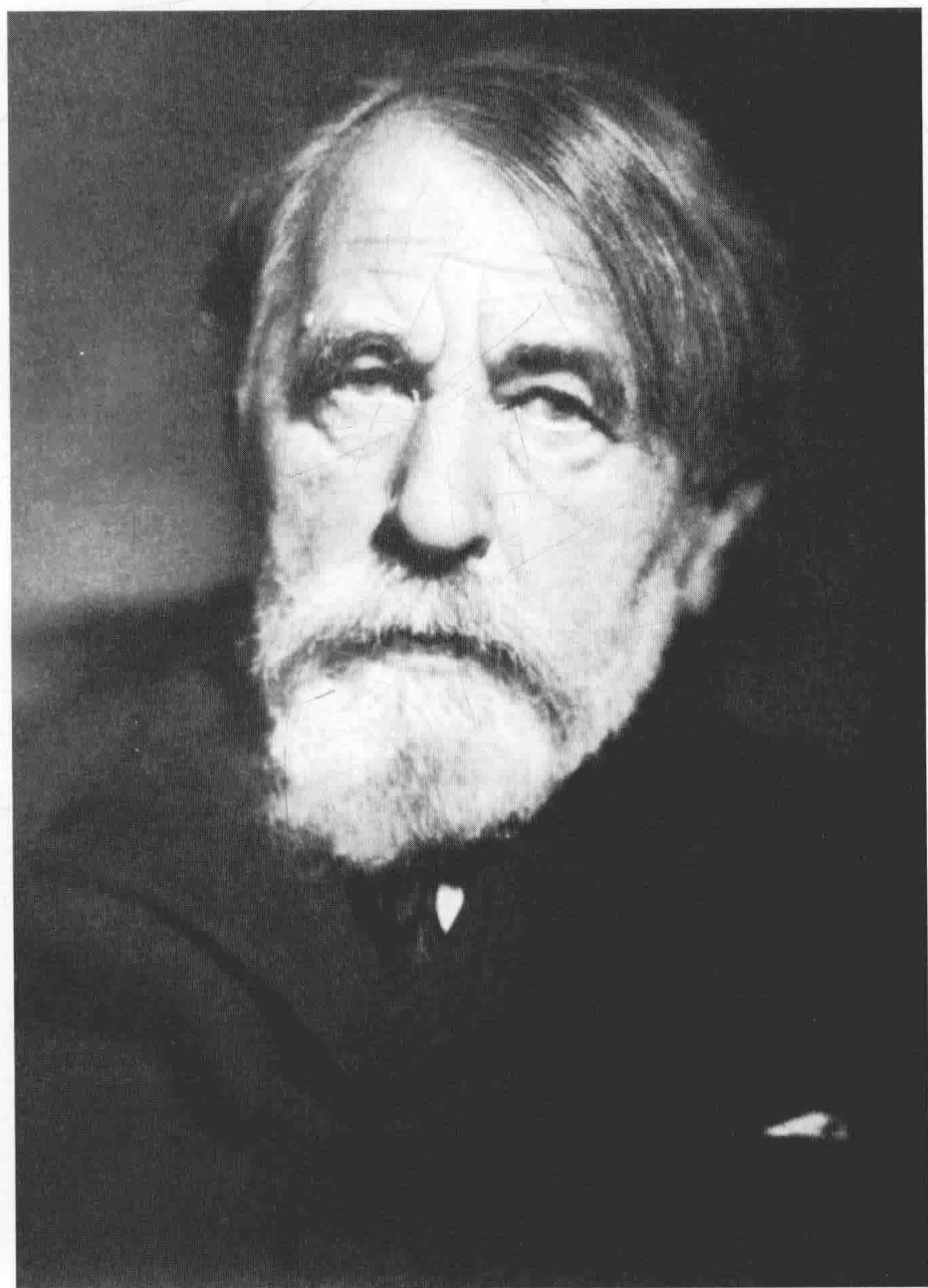
如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:010-65233595



施尼茨勒在观星台大街的家中，1910年后。



阿图尔·施尼茨勒，1925。



阿图尔·施尼茨勒，1930。

REIGEN

ZEHN DIALOGE

..... VON

ARTHUR SCHNITZLER

WINTER 1896/97

ALS UNVERKÄUFLICHES MANUSKRIFT

..... GEDRUCKT

施尼茨勒的剧本《轮舞》，1896至1897年
冬出版。



《轮舞》剧照，柏林小剧院，1920。

Das arme Mädel. Am Tag ist todt; & ich
ist mit ihm mit ihm abgemacht... Vorher ist er
in Leipzig. - Sie hat ihn köstlichst, abgetheilt.
Er ist im Paradies; sie auf der Galerie - sein
hilt sie ihn mit grünen Blättern seine Tränen - er
- ein Verfallene hat... 1. Jahre lang
in Berlin... Die Alandrogen hat er...
Mittel... Am meisten, was nicht...
ist sehr from, wie er begehrt wird; er ist
stark empfunden, dass er - wegen seiner
erhalten... Und er ist auf ganz... (er ist
noch einmal geboren!

《儿戏恋爱》最初的笔记(草稿题为:《可怜的姑娘》)



《儿戏恋爱》剧照，柏林席勒剧院，1925。



阿图尔和尤里乌斯·施尼茨勒兄弟在维也纳
中央公墓的墓碑

目 次

第 三 卷

轮舞(戏剧·箴言)

戏 剧	3
阿纳托尔	5
儿戏恋爱	92
绿鹦鹉酒馆	147
轮舞	185
伯恩哈迪教授	254
箴 言	371
关系与孤独	373
附 录	395
施尼茨勒生平与创作年表	397

第三卷

轮 舞

戏剧·箴言

戏 剧

阿 纳 托 尔

引 子

高高的栅栏和紫杉篱，
徽章永远不再镀金，
狮身人面像的光影穿过灌木丛……
……门嘎吱嘎吱地打开了。——
人工瀑布沉睡不醒
半人半鱼的海神也萎靡不振
洛可可沾满了灰尘，妩媚迷人
你们看啊……卡纳莱托^①的维也纳
十八世纪六十年代的维也纳……
……绿色的、棕色的、安静的池塘，
围着光滑而大理石般白净的镶边
在水精灵的倒影里
金色鲤鱼和银色鲑鱼在嬉戏……
在平整的草地上
散布着高挑的夹竹桃
那均匀可爱的影子；
树枝向上拱出了穹顶，
树枝向下搭成了壁龛，

① 卡纳莱托(1721—1780)，意大利画家，于1759—1760年间到维也纳。受玛丽亚·特蕾西娅之托，以维也纳广场和皇家夏宫为题材创作了13幅大型作品。